

BERNINA

Gebruiks-Aanwijzing

www.matri.nl

Matri Naaimachine

specialisten sinds 1929

Lange Bisschopsstraat 9

7411 KG Deventer

Tel.: 0570 - 61 63 83

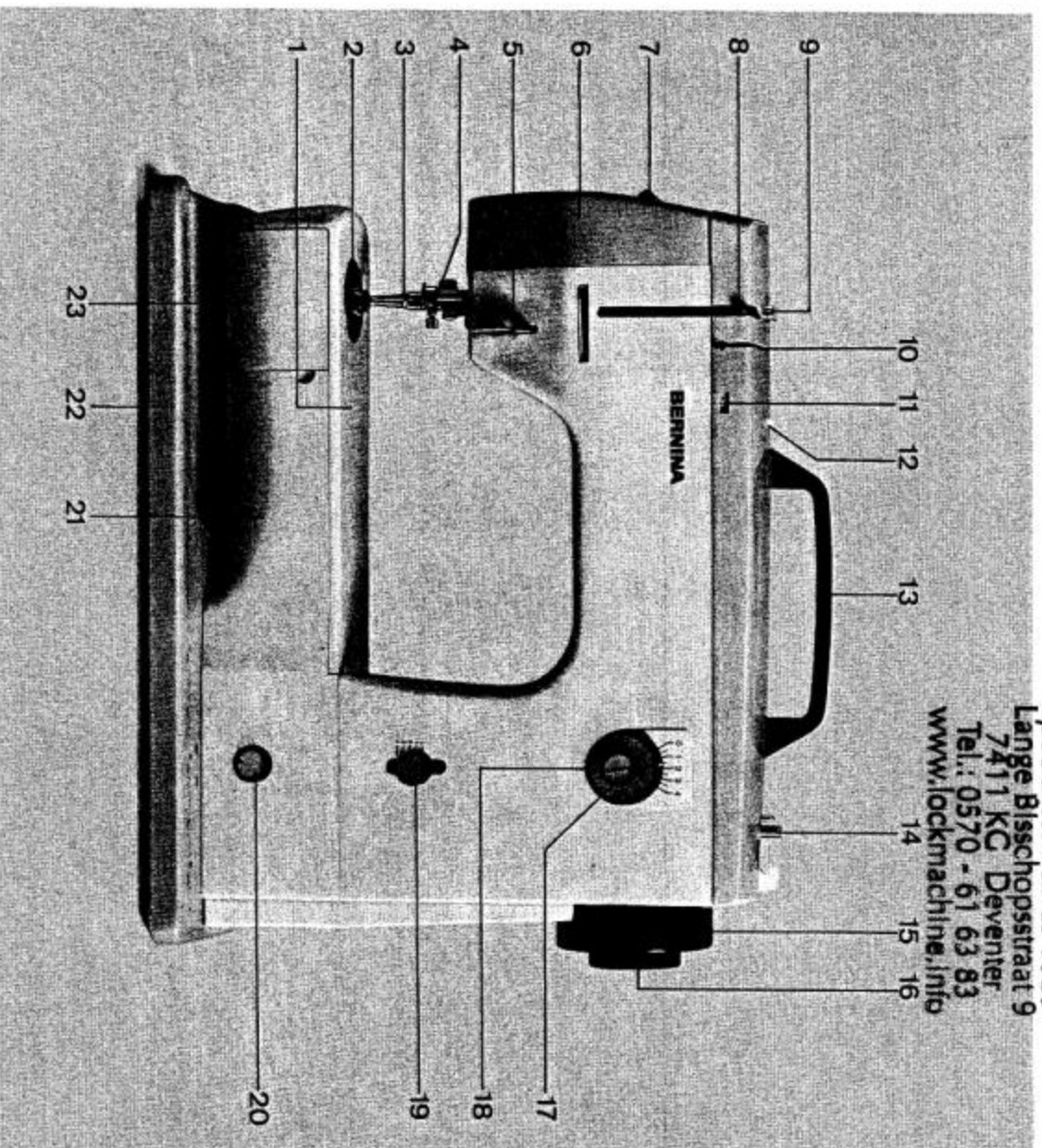
www.lockmachine.info

www.matri.nl
Matri Naaimachine
specialisten sinds 1929
Lange Bisschopsstraat 9
7411 KG Deventer
Tel.: 0570 - 61 63 83
www.lockmachine.info

www.matri.nl
Matri Naaimachine
specialisten sinds 1929

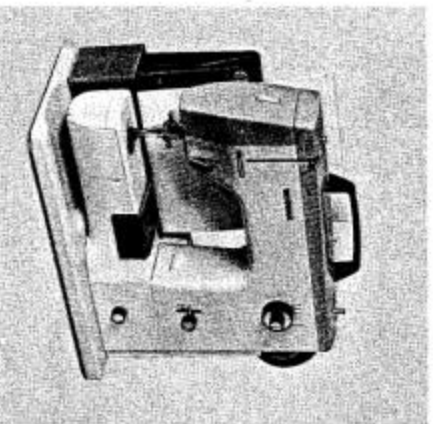
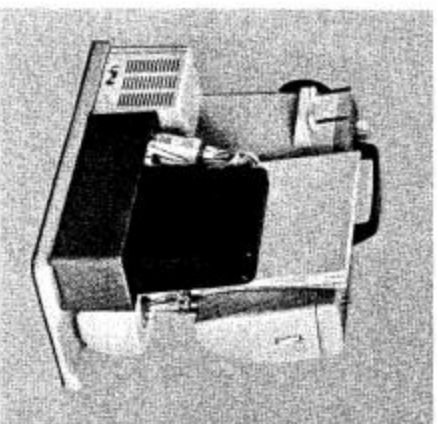
Lange Bisschopsstraat 9
 7411 KC Deventer
 Tel.: 0570 - 61 63 83
www.lockmachine.info

Kl. 800 **Benamingen**



- 1 Stoparmplaat
- 2 Steekplaat
- 3 Naaivoetje
- 4 Naaldhouder
- 5 Draadgeleideknop
- 6 Lampkap
- 7 Lichtschakelaar
- 8 Draadhevel
- 9 Persvoetdrukregelaar
- 10 Draadspanning en draadgeleiding
- 11 Venster voor het aflezen van de draadspanning
- 12 Draadspanningsknop
- 13 Handgreep
- 14 Garenwinder
- 15 Handwiel
- 16 Handwieluitschakelknop
- 17 Drienaaldstandenknop (links - midden - rechts)
- 18 Zigzagbreedteknop
- 19 Steeklengteknop
- 20 Transporteurverzinkhevel
- 21 Vrije arm
- 22 Grondplaat
- 23 Stoparmdeksel

Het aan de vrije arm te bevestigen bakje, dient om de voetweerstand met snoer en de handleiding in te zetten.



Aansluiten

Attentie! Het op de machine voorkomende Voltage eerst vergelijken met de netspanning.

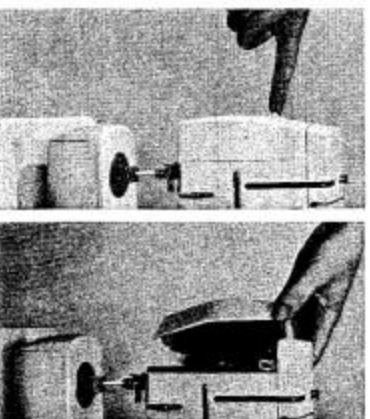
De speciale stekker in de voetweerstand steken. Na het aansluiten van de gecombineerde speciaalstekker voor net- en voetweerstandaansluiting in de machine, alleen nog de netstekker in het stopcontact steken. De machine door lichte druk op de voetweerstandrede in werking zetten.

Opgelet! De speciale aansluitkabel kan alleen voor het aansluiten van Bernina naaimachines worden gebruikt.



www.matri.nl
Matri Naaimachine
specialisten sinds 1929
Lange Bisschopsstraat 9
7411 KG Deventer
Tel.: 0570 - 61 63 83
www.lockmachine.info

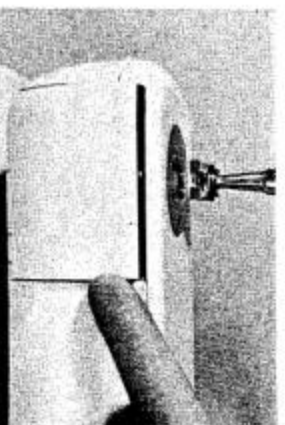
Verlichting. Door op de schakelaar te drukken wordt het ingebouwde lampje, dat U niet kan verblinden, in- of uitgeschakeld. Voor het vervangen van de gloeilamp wordt de lampkap opengeklapt. Het lampje wordt naar boven gedrukt, naar links gedraaid en naar beneden uit de fitting verwijderd. Bij het inzetten van de lamp gaat U in omgekeerde volgorde te werk.
Naallicht: 15 Watt.



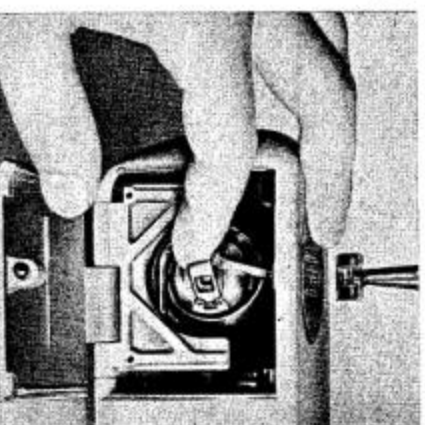
Spoelhuis en spoelklosje

Naald- en garentabel

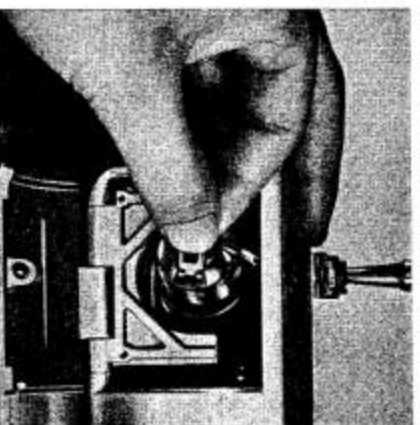
Verwijderen van de spoelhuis



Klapdeksel open maken. Het handwiel naar U toe draaien tot de naald helemaal boven staat.



Spoelhuis bij het scharnierende klepje vastpakken en uit de machine halen (met duim en wijsvinger van de linker hand). De spoelhuis wordt op dezelfde manier weer aangebracht.



Naaldsysteem 705 B	zeer fijn	fijn	middel	dik	grof
	60	70	80	90	100
Naalgaren gemeriseerd (3-draads)	70-60	60-50	50-40	40	
Stopgaren (2-draads)	160	140-20	100		
Zwitserland	80	70-60	50		
Buitenland					

De juiste keuze van naald en draad.

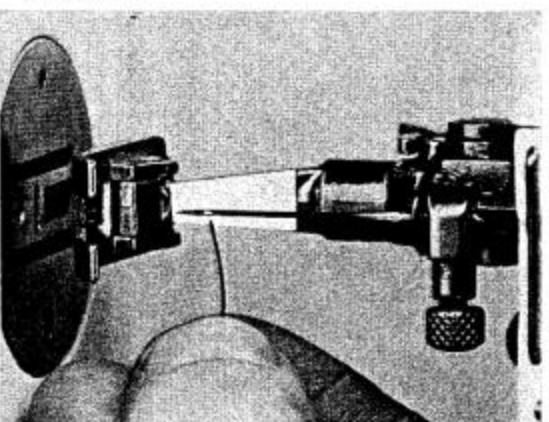
Voor Bernina kl. 800 komt alleen systeem 705 B in aanmerking. Let U vooral op de bovenstaande tabel.

Voor het normale naaiwerk gebruikt men meestal nr. 80, 90 en 100, voor het stoppen nr. 70 en 80.

www.matri.nl

Matri Naaimachine
specialisten sinds 1929
 Lange Bisschopsstraat 9
 7411 KG Deventer
 Tel.: 0570 - 61 63 83
www.lockmachine.info

Een nieuwtje van Bernina is het witte plaatje op de naaivoet. Zet U de naald in de hoogste stand, waardoor het oog van de naald voor het witte vlakje komt. Het inrijgen van de draad wordt hierdoor aanzienlijk eenvoudiger.

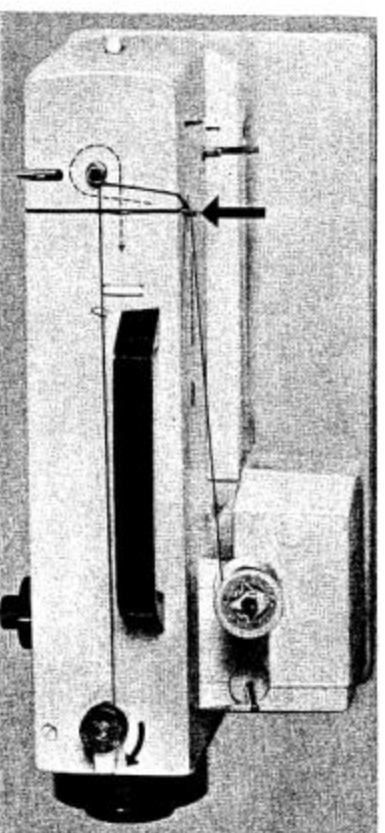
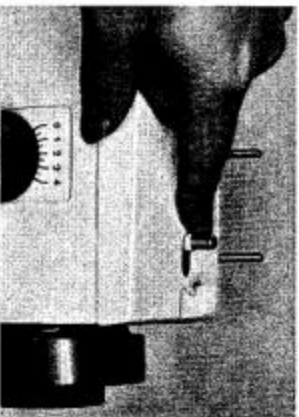


Opspoelen van de onderdraad

Handwiel uitschakelen. Handwiel met de linker hand vasthouden. Door met Uw rechterhand de uitschakelschijf naar U toe te draaien, wordt het handwiel losgemaakt.

Spoelklosje op de garenwinder zetten en naar rechts drukken. De garenwinder is nu ingeschakeld.

Draad van de garenklos met de klok mee om de voorspanning trekken vandaar — zoals foto — om het spoelklosje winden. Motor met behulp van de voelweerstand in beweging zetten. Zodra het spoelklosje vol is, wordt de garenwinder automatisch uitgeschakeld. Motor afzetten, spoelklosje wegnemen en de garenwinder naar links drukken. Tenslotte het handwiel d.m.v. de uitschakelschijf weer vastzetten.

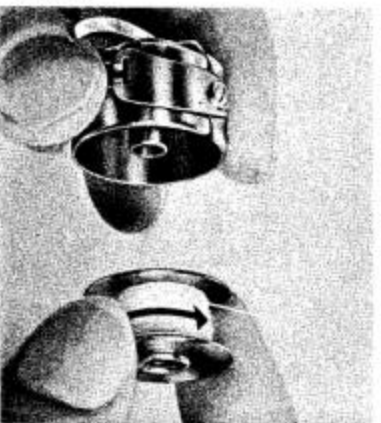


www.matri.nl
Matri Naaimachine
specialisten sinds 1929
 Lange Bisschopsstraat 9
 7411 KC Deventer
 Tel.: 0570 - 61 63 83
www.lockmachine.info

Aanbrengen van het spoelklosje in de spoelhuis. Het spoelklosje moet zo in de spoelhuis worden geplaatst, dat de draad in de richting van de pijl loopt.

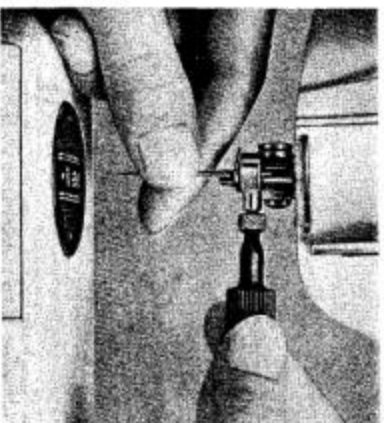
Draad in de gleuf leiden en onder de spanveer doortrekken (hierbij) het spoelklosje niet vasthouden). Wanneer U aan de draad trekt moet het spoelklosje in de richting van de pijl draaien.

Het aanbrengen van het spoelklosje met de spoelhuis in de gripper. De naald door draaien aan het handwiel in zijn hoogste stand brengen. De spoelhuis bij het scharnierende klepje vastpakken (evenals bij het uit de machine halen met duim en wijsvinger van de linker hand). Bij het inzetten in de machine moet de spoelhuis zo worden vastgehouden, dat de haak naar boven wijst en in de sleuf in het deksel van de gripperbaan past. Ter controle aan de draad trekken.

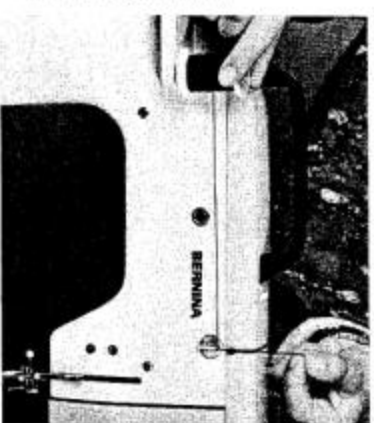


Inrijgen van de bovendraad

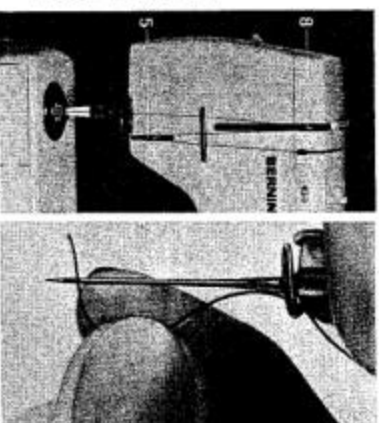
Aanbrengen van de naald. Klamschroef een halve slag losdraaien. De naald — met de **platte kant naar achteren** — zo ver mogelijk loodrecht naar boven schuiven. De schroef weer stevig vast draaien.



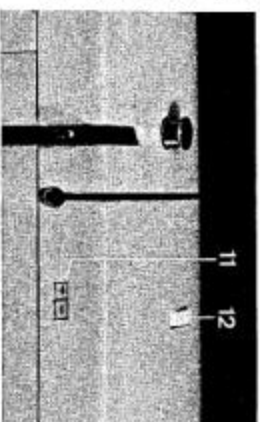
Inrijgen van de bovendraad. Dit gaat bij de Bernina in één keer — van de klos tot de naald. Hierbij moeten naaivoelje en persvoethevel altijd omhoog gezet worden! Klos op de pen zetten, de draad met de linker hand in het oogje haken en dan door de lange gleuf van de draadspanner trekken. Met de rechter hand de klos vasthouden.



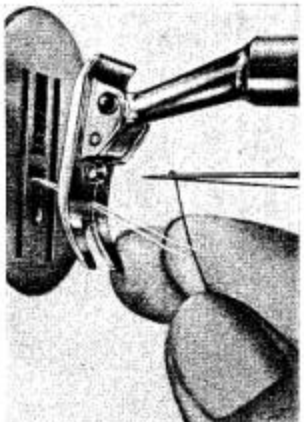
Vervolgens wordt de draad in de draadgeleidebeugel (5) gehaakt, naar boven in de gleuf van de draadhevel (8) getrokken en weer naar beneden in het oog van de naaldhouder gehaakt. Tenslotte wordt de draad **van voren naar achteren** door de naald gestoken, zodat hij er aan de achterkant nog ongeveer 10 cm uitsteekt.



De draadspanning. De Bernina heeft het unieke voordeel, dat voor gewoon naaien de spanning van de draad niet veranderd behoeft te worden. Voor speciale doeleinden kan hij met de regelschijf (12) gewijzigd worden. Als richtlijn geldt: normale spanning = het kerfje in het raampje (11) moet op de streep staan. + = spanning wordt groter, — = spanning wordt minder.



Omhooghalen van de onderdraad. Bovendraad losjes vasthouden. Vervolgens het handwiel een slag naar U toe draaien tot de draadhevel weer boven staat. Voorzichtig aan de bovendraad trekken, waardoor de onderdraad door het steekgat naar boven komt. Onder- en bovendraad zachtjes aantrekken en naar achteren onder de naaivoet leggen.



Buiten werking stellen van de transporteur. Voor bepaalde werkzaamheden, hoofdzakelijk stoppen, moet U de transporteur laten verzinken.

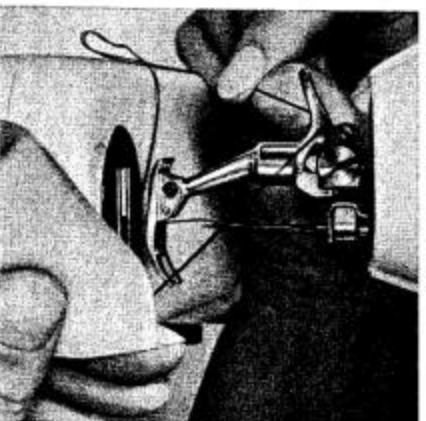
Stoppen. Hiervoor de knop (20) naar links draaien op het monogram (stoppen). Voor al het gewone naalwerk wordt de knop op het monogram (naaien) gezet.



www.matri.nl
Matri Naaimachine
 specialisten sinds 1929
 Lange Bisschopsstraat 9
 7411 KC Deventer
 Tel.: 0570 - 61 63 83
 www.lockmachine.info

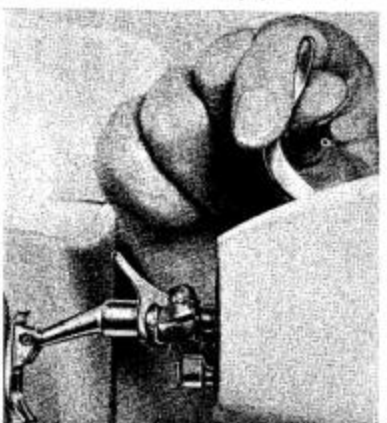
Wegnemen van het naalwerk. Wanneer U klaar bent met naaien moet de draadhevel (8) altijd omhoog gezet worden (met het handwiel). Dan pas wordt het voetje met de hefboom omhoog gezet, waardoor de spanning van de bovendraad wordt opgeheven, zodat het naalwerk gemakkelijk achteruit kan worden weggetrokken.

Draadmes. De hefboom, waarmee het voetje wordt vastgezet, is zo uitgewerkt, dat hij ook gebruikt kan worden voor het doorsnijden van de draad. Met dit kleine hulpmiddel kunt U zich veel tijd besparen, vooral wanneer U geen schaar bij de hand heeft.

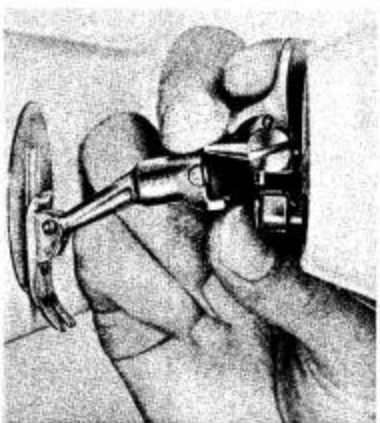


Voor ieder soort naalwerk een speciaal voetje! Alleen dan naait U gemakkelijk en perfect. Het verwisselen gaat dankzij de gepatenteerde Bernina-naalvoetbevestiging snel en gemakkelijk. Het Bernina-principe: «Het voetje er alleen maar opzetten!» geeft Uw naalwerk vleugels.

Met de hefboom het voetje in zijn hoogste stand zetten.

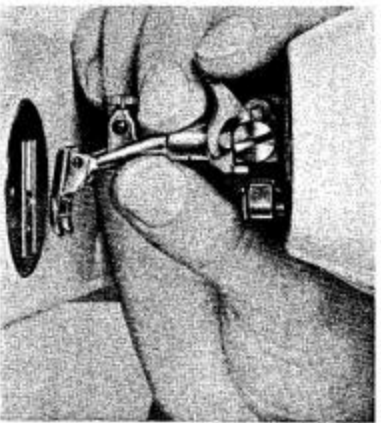


Bevestigingshefboom losmaken en het voetje verwijderen.



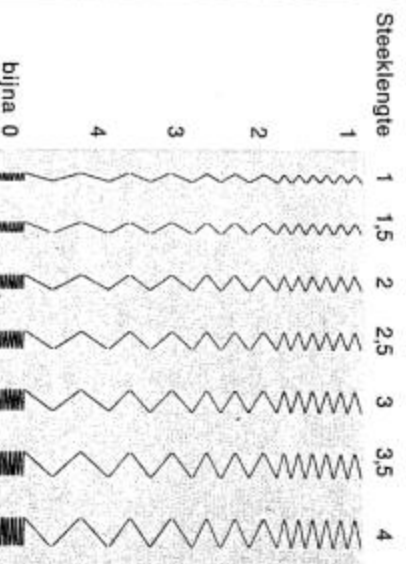
www.matri.nl
Matri Naaimachine
specialisten sinds 1929
 Lange Bisschopsstraat 9
 7411 KG Deventer
 Tel.: 0570 - 61 63 83
www.lockmachine.info

Gewenste voetje op de pen steken en bevestigingshefboom naar beneden drukken. Het voetje zit stevig vast en de machine is klaar voor een nieuw naalwerk. Dit wordt alleen door Bernina geboden.



Cordonaad – Zigzag naaien

Naalstand: Midden
Zigzagbreedte of steekbreedte



Zigzag naaien

Instellen van de zigzagbreedte: Knop 18. Met de streep op de zigzagknop (18) kunt U op het errachter liggende scala de zigzagbreedte aflezen. Voor rechtsteek naaien dient de knop op 0 te staan. Draait men de knop naar rechts – van 0 naar 4 dan wordt de naalduitslag groter. Hoe hoger het getal, hoe breder de zigzag. Terwijl U naait kunt U de knop ook verzetten, indien de machine stilstaat echter alleen, wanneer de naald uit de stof is.

Met de steeklengte-knop kunt U de cordonaad instellen.

Draait U de knop (19) met de klok mee zo ver naar rechts tot deze geblokkeerd wordt. De streep op de knop staat dan naar boven (steeklengte=0). Nu kunt U door de knop naar links te draaien de lengte voor de cordonaad instellen – al naar gelang de stof en de draad –.

www.matri.nl
Matri Naaimachine
specialisten sinds 1929
 Lange Bisschopsstraat 9
 7411 KG Deventer
 Tel.: 0570 - 61 63 83
www.lockmachine.info

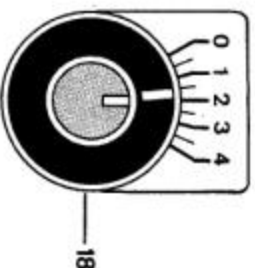
Knoopsgaten-voetje 033

Naald: 80-70

Naalgaren:
gemerciseerd
60/3-70/3

Bordurgaren:
30 of

Stopgaren:
Zwitsersland 100
Buitenland 50



Instelling voor Knoopsgaten

De machine heeft twee aanslagpunten voor het naaien van knoopsgaten: het ene bij zigzagbreedte 1,75 voor de **breedte van de cordon**, het andere bij zigzagbreedte 3-3½ voor de **breedte van de trems**. Bij voorzichtig draaien aan de zigzag knop voelt U deze aanslagpunten onmiddellijk.

Steekbreedte: 1,75 (aanslagpunt)

Naaien van het knoopsgat

Gewenste lengte van het knoopsgat op de stof aftekenen.

Voordat U begint te naaien naald laten zakken tot op de hoogte van het voetje om te controleren of de naald in het midden van het voetje staat. Anders aan handwiel draaien tot de naald weer boven staat. **In geen geval stand van zigzag of naald veranderen.** Nu het werk onder het voetje leggen en de naald precies aan het begin van het knoopsgat insteken.

Eerste cordon:

Vereiste lengte naaien. Naald in midden van het voetje insteken, voetje omhoog, werk draaien, voetje weer naar beneden.

Eerste trems:

Naald omhoog, zigzag op ca. 3 (aanslagpunt) zetten (altijd dubbele breedte van de cordon). Stoftransport tegenhouden. Trems naaien.

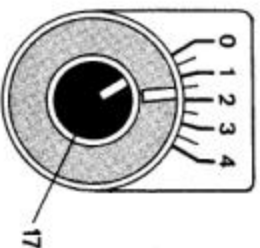
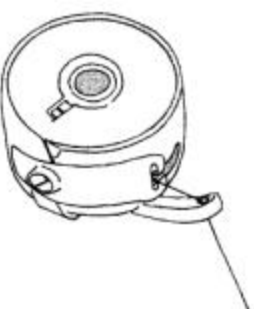
Tweede cordon:

Naald omhoog, zigzag op 1,75 (aanslagpunt), zetten en cordon naaien.

Tweede trems:

Naald omhoog, zigzag weer op ca. 3 (aanslagpunt) zetten, werk tegenhouden, trems naaien.

Afhechten: Zigzag op 0 zetten en een paar steken naaien.



Naaldstand: links

www.matri.nl
Matri Naaimachine
specialisten sinds 1929
Lange Bisschopsstraat 9
7411 KG Deventer
Tel.: 0570 - 61 63 83
www.lockmachine.info

Voor het naaien van knoopsgaten de onderdraad door het oog in de haak van de spoelhuis halen.

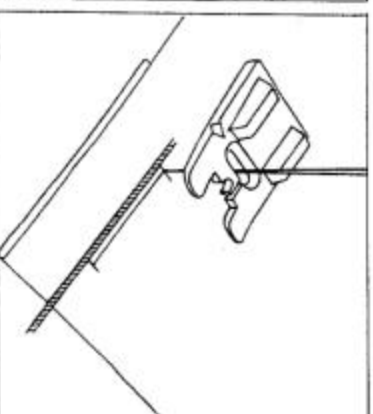
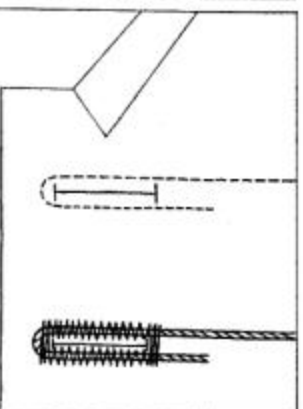


Knoopsraten met vuldraad



Nauwkeurige instelling van de knoopsgatencordon

Met het regelknopje (19) kan de dichtheid van de strek heel eenvoudig aan het materiaal worden aangepast. Het verdient daarom aanbeveling om een proefknoopsgat te maken op een restje van de stof, die U gebruikt.

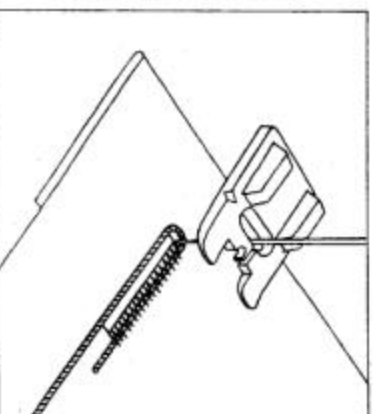


Daar het knoopsgat later in de richting, waarin de knoop trekt, door de lus van de vuldraad versterkt moet zijn, dient het werk altijd zo onder de machine te worden gelegd, dat de rand van de stof achter het voetje ligt.

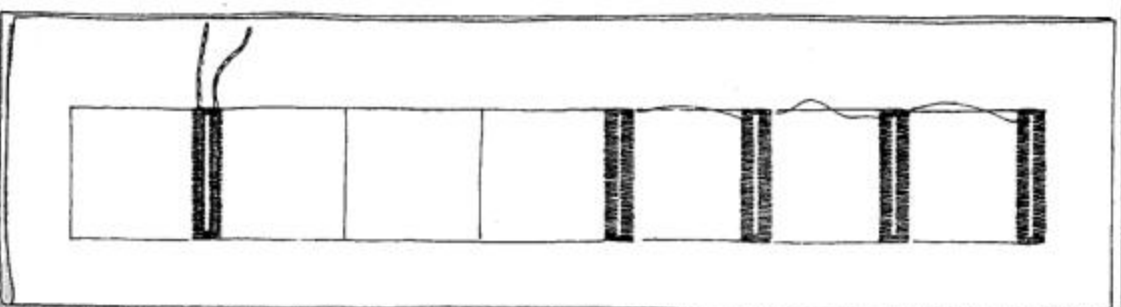
Vuldraad links van de naald leggen en wel zo, dat hij bij het naar beneden zettten van het voetje in de linker gleuf van het voetje komt te liggen. Cordon naaien. Dan naald in het midden van het voetje insteken en het voetje omhoog doen.

Hoe wordt een knoopsgat met vuldraad genaaid?

Machine instellen, naald naar beneden bewegen tot ongeveer op de hoogte van het voetje en controleren of de naald in het midden van het voetje staat. Is dit niet het geval, dan handwiel een slag draaien tot naald weer boven is. Echter in geen geval stand van zigzag en naald wijzigen. Werk onder het voetje schuiven en naald precies aan het begin van het knoopsgat insteken. Voetje nog niet naar beneden zetten.

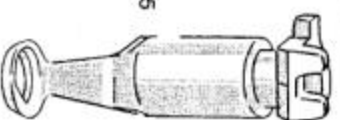


Het werk zo draaien, dat de vuldraad om de naald heen komt te liggen. Naai-voetje laten zakken en zorgen dat de vuldraad weer in de linker gleuf ligt. Nu knoopsgat op de normale wijze afmaken.



www.matri.nl
Matri Naaimachine
specialisten sinds 1929
 Lange Bisschopsstraat 9
 7411 KC Deventer
 Tel.: 0570 - 61 63 83
www.lockmachine.info

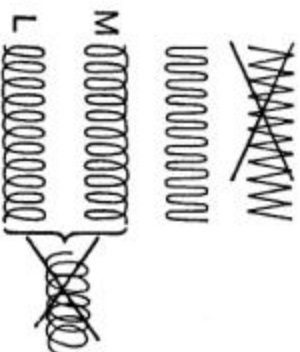
Stoppen



Kleine stopvoet 285
Naald: 80-70
Stopgaren:
Zwitsersland: 100
Buitenland: 50

Stoppen van stof

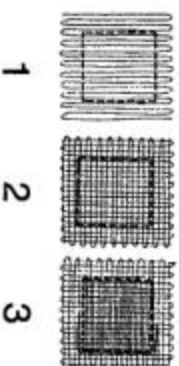
Steekbreedte: 0
Steeklengte: 0
Naalstand: midden
Transporteur: buiten werking



Wat is de juiste wijze van stoppen?

Niet met splice punten, maar met ronde bogen, anders loopt U het risico dat de stof inscheurt.
Beginnelingen geven de voorkeur aan de M- of L-beweging. (Oppassen, dat het geen cirkelbeweging wordt.)

Alleen wanneer U het werk gelijkmatig kunt bewegen, zult U snel leren stoppen. Daarom:
- ring goed vasthouden,
- altijd van links naar rechts werken (zoals men schrijft),
- altijd in de lengte, nooit in de breedte werken (bij het spannen en doorstoppen).

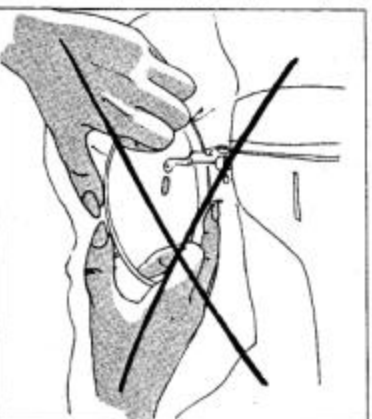


Een nette stop wordt in drie bewerkingen uitgevoerd

1. Spannen.
2. Doorstoppen, maar nog niet te dicht op elkaar, want de rand mag niet te dik worden. Daarom:
3. Stop afmaken in dezelfde richting, maar nu alleen nog over het gat. Dit tweede vlak moet praktisch in het eerste opgaan.

Belangrijkste fouten bij het stoppen

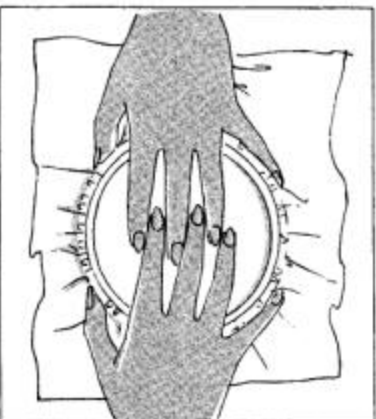
Indien de draad dikwijls afbreekt: werd het werk meestal onregelmatig bewogen.
Indien de steek niet mooi is en de draad «bovenop» ligt: werd het werk te snel bewogen.



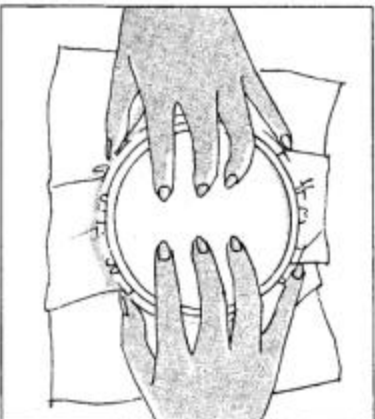
Indien aan de onderkant kleine knooppjes ontstaan: werd het werk te langzaam bewogen.

Hoe wordt de ring vastgehouden?

Niet zo ...
want daardoor wordt de beweging onregelmatig en breekt de draad.



... maar zo:
(wat wij willen geleiden moeten wij ook beheersen).
De duimen drukken met de onderkant (duimen daarbij iets gebogen) en de pinken met de zijkant tegen de ring. Als uitgangspositie de binnenste vingers eerst — zoals op de afbeelding — in elkaar laten grijpen ...



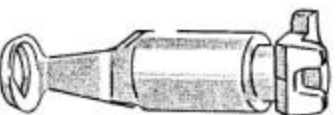
... dan iets terugtrekken.
De ring wordt echter alleen met duimen en pinken gestuurd. In ieder geval met Uw ellebogen op de tafel steunen!

www.matri.nl
Matri Naaimachine
specialisten sinds 1929
Lange Bisschopsstraat 9
7411 KG Deventer
Tel.: 0570 - 61 63 83
www.lockmachine.info

www.matri.nl
Matri Naaimachine
specialisten sinds 1929
 Lange Bisschopsstraat 9

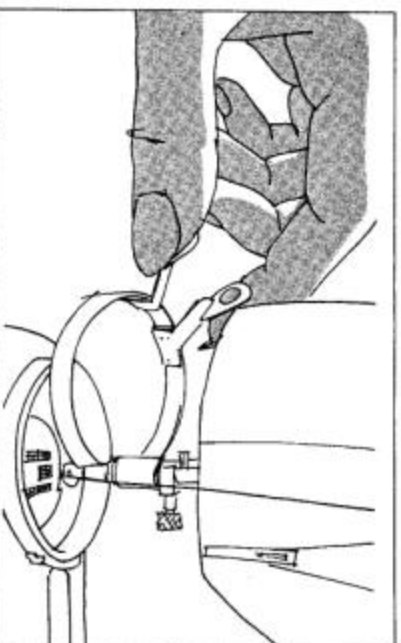
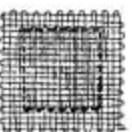
7411 KG Deventer
 Tel.: 0570 - 61 63 83
 www.lockmachine.info

Kleine stopvoet 285
 Naald: 80
 Stopgaren:
 Zwitserland: 100
 Buitenland: 50



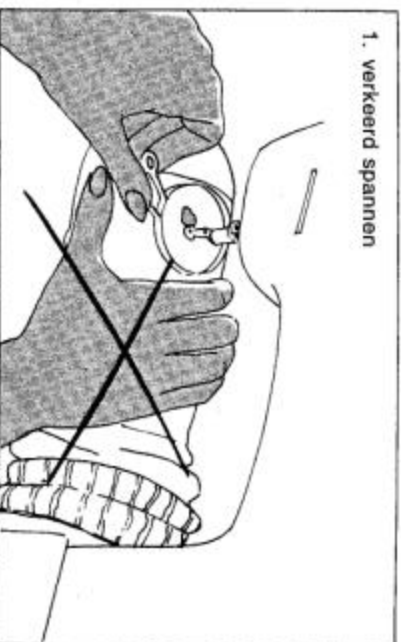
Stoppen van dunne sokken, mouwen enz.

Steekbreedte: 0
 Steeklengte: 0
 Naaldstand: midden
 Transporteur: buiten werking

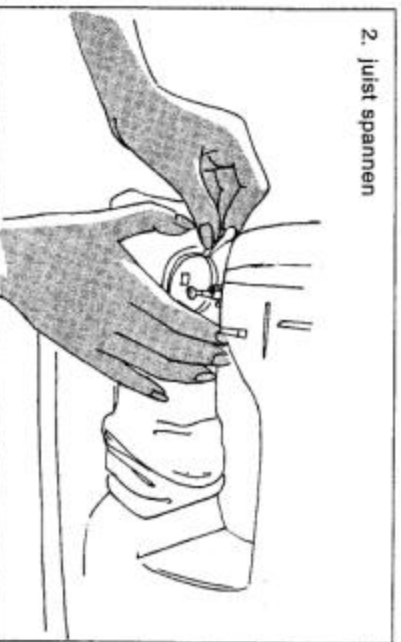


Hiel en teen zijn gemakkelijk te spannen, wanneer U het stopringetje (nadat de sok er overheen getrokken is) zo **ver mogelijk uitrekt**, dan pas de te stoppen plek spant en de spanning erin drukt.
 In dit geval wordt vanzelfsprekend dwars gespannen en in de lengte doorgestopt, daar het werk niet gedraaid kan worden.

1. verkeerd spannen



2. juist spannen

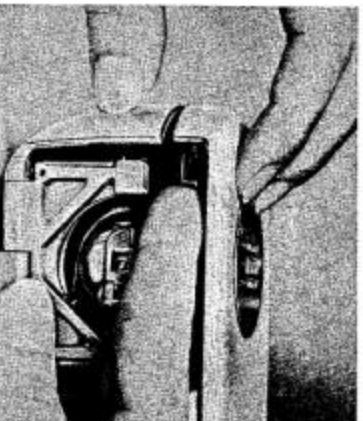


Met de rechter hand de te stoppen plek spannen (met Uw duim op het uiteinde van de vrije arm).

Stoppen

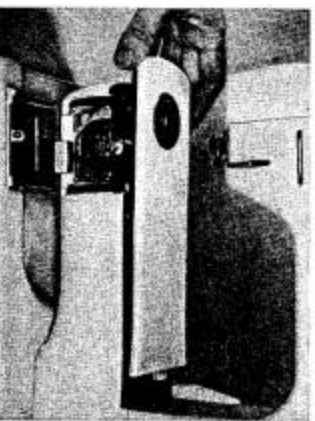
Schoonmaken en oliën

Schoonmaken van de machine. Tijdens het naaien blijven stofresten onder de steekplaat en op de gripper achter. De vrije-arm deksel dient derhalve van tijd tot tijd verwijderd te worden om deze stofresten te verwijderen.



www.matri.nl
Matri Naaimachine
specialisten sinds 1929
Lange Bisschopsstraat 9
7411 KG Deventer
Tel.: 0570 - 61 63 83
www.lockmachine.info

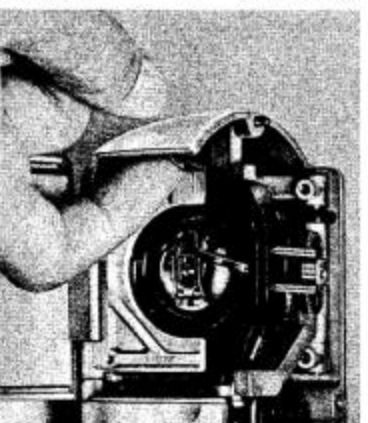
Het verwijderen van de vrije-arm deksel. Naafvoet en naald verwijderen, klappendeksel voor de gripper openen. Met de linker hand het vrije-arm deksel vasthouden en met de rechter hand de klemhevel wegdrukken.



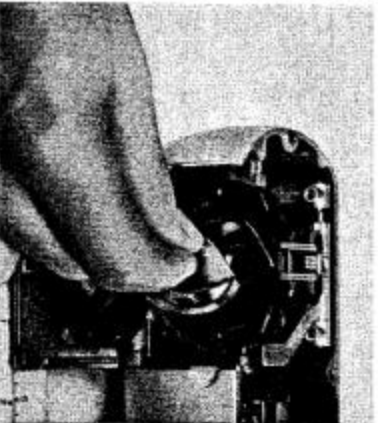
Wanneer de machine in een koude kamer wordt opgeborgen, dan moet de machine ongeveer een uur voor gebruik in de warme kamer worden gezet, zodat de olie weer vloeibaar wordt.

Na het verwijderen van de vrije-arm de steekplaat, welke in de vrije-arm plaat ligt de transporteur vrij en kan

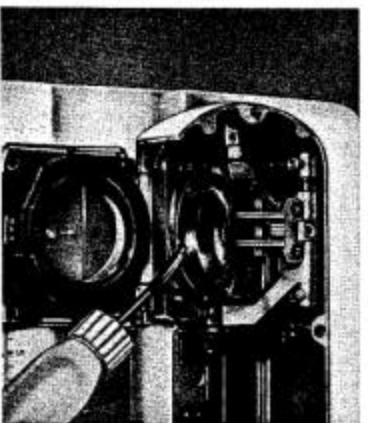
goed schoongemaakt worden, hetgeen ook het geval is met de onderkant van de steekplaat, welke in de vrije-arm plaat bevestigd is.



Schoonmaken en oliën van de gripper. Spoelhuis uit de machine nemen. Met de wijsvinger van Uw rechter Hand de knip naar links drukken. De sluitring met het deksel van de gripperbaan kan nu naar beneden worden geklapt.



Nu kan de gripper uit de machine worden genomen en de gripperbaan kan met een penseel en katoenen lapje worden schoongemaakt. Gebruik nooit scherpe voorwerpen (schroevendraaier, schaar) voor het verwijderen van de draadresten.



Na het schoonmaken de gripperbaan met een paar druppels olie smeren. Met de linker hand zet U nu de gripper weer in de gripper baan. Het deksel van de gripperbaan met de sluitring sluiten. De knip moet goed vastzitten. Ter controle aan het handwiel draaien. Deksel van de vrije arm weer op zijn plaats leggen en vastschroeven. Nu de spoelhuis in de machine zetten en het klappendeksel weer sluiten.

Voorkomen van storingen

- 1. Principeel.** In de meeste gevallen a) spanning van de onderdraad is te groot; b) het spoelklosje is verbogen en klemt in de spoelhuis; ander spoelklosje nemen; c) gat in de steekplaat is door de naald beschadigd en moet worden geslepen (steekplaat losmaken, naar de vakman!); d) de naald die wordt gebruikt de juiste dikte heeft (zie naald- en garentabel); e) de machine goed schoon is. Stop-armplaat van de vrije arm afnemen en garentestjes verwijderen; f) de grijsbaan schoongemaakt en geolied is; g) tussen de draadspanningsschijven en onder de spanningsveer van de spoelhuis geen draadjes zijn blijven zitten; h) het handwiel goed is vastgedraaid.
- 2. Afbreken van de bovendraad.** Kan de volgende oorzaken hebben: a) de spanning van de bovendraad is te groot; b) gebruik van slechte naalden (naalden kunt U het beste bij Uw Bernina-leverancier kopen); c) naald is verkeerd bevestigd. De vlakke kant moet aan de **achterzijde** zijn; d) naald is stomp of krom; e) slechte kwaliteit garen of garen met knopen. Het garen heeft te lang gelegen en is uitgedroogd; f) het gat in de steekplaat is door de naald beschadigd en moet worden geslepen (deksel van de vrije arm naar vakman brengen); g) het uiteinde van de grijsbaan is beschadigd (vakman laten komen).
- 3. Afbreken van de onderdraad.** Kan de volgende oorzaken hebben: a) spanning van de onderdraad is te groot; b) het spoelklosje is verbogen en klemt in de spoelhuis; ander spoelklosje nemen; c) gat in de steekplaat is door de naald beschadigd en moet worden geslepen (steekplaat losmaken, naar de vakman!); d) de naald die wordt gebruikt de juiste dikte heeft (zie naald- en garentabel); e) de machine goed schoon is. Stop-armplaat van de vrije arm afnemen en garentestjes verwijderen; f) de grijsbaan schoongemaakt en geolied is; g) tussen de draadspanningsschijven en onder de spanningsveer van de spoelhuis geen draadjes zijn blijven zitten; h) het handwiel goed is vastgedraaid.
- 4. Steken overslaan.** Kan de volgende oorzaken hebben: a) gebruik van een verkeerde naald. Alleen naalden van het systeem 705 B gebruiken; b) naald is krom of niet goed ingezet (bij het inzetten moet de naald zo ver mogelijk naar boven worden geduwd); c) slechte, stroeve naalden.
- 5. De naald breekt.** Kan de volgende oorzaken hebben: a) bevestigingsschroef van de naald is niet goed aangedraaid; b) het naaiwerk is naar voren onder het voetje weggetrokken, waardoor de naald krom is geworden. (Naaiwerk, altijd naar achteren wegtrekken); c) bij naaien over **dikke plekken** werd aan het werk getrokken, terwijl de naald in de stof stak. Hierdoor wordt de naald krom, raakt de steekplaat en breekt; d) gebruik van goedkoop garen; dat onregelmatig is getwist of knopen heeft.
- 6. Lelijke naad.** Een lelijke, onregelmatige naad ontstaat: a) wanneer er draadresten tussen de draadspanningsschijven zitten; b) wanneer er draadresten onder de spanningsveer van de spoelhuis zitten.
- 7. Machine loopt te langzaam:** a) motor doet het niet goed (vakman waarschuwen); b) voelpedaal is niet in orde (vakman waarschuwen); c) drijfriem zit te strak of te los (vakman waarschuwen); d) er is slechte olie gebruikt, die hard wordt. De machine moet door een vakman uit elkaar worden genomen en worden schoongemaakt; e) machine heeft in zeer koude kamer gestaan.

Wanneer U Uw machine naar de vakman brengt, dan altijd met accessoires en voelpedaal.

www.matri.nl
Matri Naaimachine
specialisten sinds 1929
Lange Bisschopsstraat 9
7411 KG Deventer
Tel.: 0570 - 61 63 83
www.lockmachine.info

Belangrijke mededeling (Veiligheids-voorschriften)

Bij het naaien, de naald etc. in de gaten houden. De zich bewegende naald kan een gevaar zijn wat betreft Uw vingers b.v. Bij het verwisselen van de naald, naivoet, spoelklosje en steekplaat bij het onderbreken van het naaiwerk zonder verder toezicht op de machine en bij b.v. het schoonmaken, de stekker uit het stopcontact verwijderen, zodat geen elektriciteit meer op, in of aan de machine aanwezig is.

Onderhoud voorkomt reparatie !!



sinds 1929 **matri**

Naaimachinespecialisten sinds 1929



Veel onderhoud kunt U zelf doen , kijk op onze site voor extra tips

Wilt U Uw naaimachine in onderhoud geven ?

Matri naaimachine specialisten beschikt over een eigen technische dienst met Vakkundige monteurs voor alle bekende merken naaimachines , en lockmachines

- Actie onderhoudsbeurt naaimachine v.a. 17.50
- Actie onderhoudsbeurt lockmachine v.a 27.50
- We kunnen ook de messen slijpen van U lockmachine .
- Voor reparatie altijd eerst gratis prijsopgaaf
- Snel service !! klaar terwijl U winkelt . (alleen op afspraak) .
- Inruil van U (defecte) naai / lockmachine is mogelijk informeer voor inruilactie !!

www.lockmachine.info

www.matri.nl